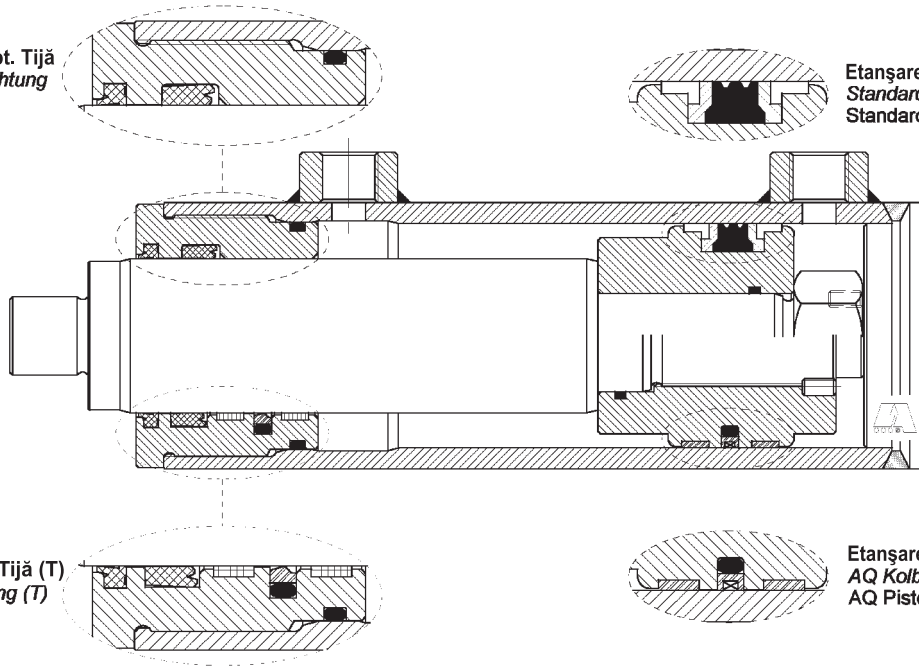


Etanșare Standard pt. Tijă
Standard Stangendichtung
Standard Rodseal



Etanșare Compact Standard pt. Piston
Standard Compact Kolbendichtung
Standard Compact Pistonseal

Etanșare Tandem pt. Tijă (T)
Tandem Stangendichtung (T)
Tandem Rodseal (T)

Etanșare AQ pt. Piston (A)
AQ Kolbendichtung (A)
AQ Pistonseal (A)

RO

Cilindrii au o construcție modernă, robustă de tip standard, sudată la un capăt și filetată partea cu tijă. Demontarea și schimbarea garniturilor uzate se face foarte simplu. Tipul de garnituri folosite asigură funcționarea optimă precum și o bună fiabilitate a cilindrului.

Tija:
Rectificată, superfinisată și cromată dur

Frânare:
La comandă

Temperatură de lucru:
De la -30° la +80°C (pentru alte temperaturi vă rog specificați)

Mediul hidraulic:
Ulei mineral hidraulic (pentru alte medii vă rog specificați)

Tipul racordării:
Conform DIN 2353 (BSP și Metric)

Presiune de lucru:
Maxim 210 bar (pentru presiune mai mare vă rog specificați)

Viteza de lucru:
Maxim 0.5m/s (pentru viteză mai mare vă rog specificați)

Etanșare tandem pentru tijă:
Asigură tijă uscată, bine etanșată, frecare mică și evitarea fenomenului stick-slip

Etanșare compactă pentru piston:
Asigură etanșare perfectă între cele două camere ale cilindrului, la orice presiune

Etanșare AQ pentru piston:
Asigură frecare minimă, elimină fenomenul stick-slip

D

Moderne, robuste und universell einsetzbare Schweiß-Schraubkonstruktion. Einfache Demontage und Austauschbarkeit aller Verschleißteile. Vielfach bewährte Dichtungen garantieren eine optimale Abdichtung.

Kolbenstange:
Geschliffen, poliert und hartverchromt.

Dämpfung:
Auf Anfrage.

Betriebstemperatur:
-30° bis +80° C.
(andere Temperaturen auf Anfrage).

Betriebsmittel:
Hydrauliköl auf Mineralöl Basis
(andere Betriebsmittel auf Anfrage).

Anschlüsse:
Rohrverschraubungen nach DIN 2353.

Betriebsdruck:
Maximal 210 bar. (Andere Drücke aus Anfrage)

Betriebsgeschwindigkeit:
Maximal 0,5 m/s
(höhere Geschwindigkeiten auf Anfrage).

Tandem Stangendichtung:
Extra trockene Stange, maximale Dichtung, minimale Reibung und Stick-slip frei.

Compact Kolbendichtung:
Erfüllt Haltefunktion.

AQ Kolbendichtung:
Leichtgängig, Stick-slip frei und erfüllt Haltefunktion.

GB

A modern robust construction based on a welded rear cap and threaded head gland, easy to change parts for maintenance wear end tear. The seal possibilities offered guarantees the optimal operation selection.

Piston rod:
Grounded, polished, hard chromium plated.

Cushioning:
To order.

Working temperature:
From -30° to +80° C.
(for other temperatures please specify).

Working fluid:
Hydraulic mineral oil
(for other fluids please specify).

Ports:
To DIN 2353 (BSP and Metric).

Working pressure: Maximum 210 bar.
(For other pressure please specify)

Working speed:
Maximum 0,5 m/s
(higher speeds please specify).

Tandem rodseal:
Extra dry rod, maximum sealing, low friction and no stick-slip.

Compact pistonseal:
With load-holding operation.

AQ pistonseal:
Low friction, no stick-slip and load-holding operation.